

PlateSpin Forge[®] 4.0

アップグレードガイド

2014 年 5 月 22 日



保証と著作権

本書および本書に記載されているソフトウェアには、使用許諾契約または守秘契約が適用され、これらの条項の下に提供されます。上記ライセンス契約または守秘契約に明示されている場合を除き、NetIQ 社は、本書および本書に記載されているソフトウェアを「現状のまま」提供するものとし、明示的、黙示的を問わず、商品性または特定目的への適合性に対する黙示的な保証を含め、いかなる保証も行いません。州によっては、明示的、黙示的を問わず、特定の取引に関する保証の否認が認められていないため、この記述が適用されない場合もあります。

わかりやすくするため、すべてのモジュール、アダプタ、またはそれに類する要素(「モジュール」)は、そのモジュールが関連または相互作用する NetIQ 製品またはソフトウェアの当該バージョンのエンドユーザ使用許諾契約の条項と条件に基づいてライセンスが供与されます。また、モジュールを接続、複製、または使用することで、これらの条項に従うことになります。エンドユーザ使用許諾契約の条項に同意しない場合、モジュールを使用、接続または複製する権利はなく、モジュールのすべての複製を破棄して頂く必要があります。詳細については NetIQ にお問い合わせください。

本書および本書に記載されているソフトウェアは、法律によって認められた場合を除き、NetIQ 社が書面をもって事前に許可しない限り、貸出、販売、譲渡することはできません。上記の使用許諾契約または守秘契約に明示されていない限り、NetIQ 社の書面による事前の同意がない場合は、本書および本書に記載されているソフトウェアのいかなる部分も、電子的、物理的、またはその他の方式を問わず、いかなる形式や手段においても再現したり、情報取得システムに保存または転送することは禁じられています。本書に記載されている会社名、個人名、データは引用を目的として使用されており、実際の会社、個人、およびデータを示していないことがあります。

本書は技術的な誤りおよび誤植を含むことがあります。本書の情報は定期的に変更されます。定期的な変更は、本書の新版に組み込まれることがあります。NetIQ 社は、本書に記載されているソフトウェアに対して、随時改良または変更を行うことがあります。

米国政府の制限付き権利: ソフトウェアおよび文書が、米国政府または米国政府の元請人または下請人(階層を問わず)によって直接または間接的に取得される場合は、48 C.F.R. 227.7202-4 (for Department of Defense (DOD) acquisitions) および 48 C.F.R. 2.101 および 12.212 (for non-DOD acquisitions) に基づき、ソフトウェアまたは文書の使用、修正、再生、リリース、実行、表示、開示などに関する政府の権利は、このライセンス契約に記載されている商用ライセンスの権利および制限に全面的に従うものとします。

© 2014 NetIQ Corporation. All Rights Reserved.

NetIQ の商標については、<https://www.netiq.com/company/legal/> を参照してください。

目次

NetIQ 社について	5
本書およびライブラリについて	7
1 Forge 3.1、3.3、または 3.4 からのアップグレード	9
1.1 Forge 管理 VM のバックアップ	9
1.2 アップグレード手順	9
1.3 アップグレード後のタスク	10

NetIQ 社について

当社はグローバルなエンタープライズソフトウェア企業であり、お客様の環境において絶えず挑戦となる変化、複雑さ、リスクという3つの要素に焦点を当て、それらをお客様が制御するためにどのようにサポートできるかを常に検討しています。

当社の観点

変化に適応すること、複雑さとリスクを管理することは普遍の課題

実際、直面するあらゆる課題の中で、これらは、物理環境、仮想環境、およびクラウドコンピューティング環境の安全な評価、監視、および管理を行うために必要な制御を脅かす最大の要因かもしれません。

重要なビジネスサービスの改善と高速化を可能にする

当社は、IT 組織に可能な限りの制御能力を付与することが、よりタイムリーでコスト効率の高いサービス提供を実現する唯一の方法だと信じています。組織が継続的な変化を遂げ、組織を管理するために必要なテクノロジーが実質的に複雑さを増していくにつれ、変化と複雑さという圧力はこれからも増え続けていくことでしょう。

当社の理念

単なるソフトウェアではなく、インテリジェントなソリューションを販売する

確かな制御手段を提供するために、まずお客様の IT 組織が日々従事している現実のシナリオを把握することに努めます。そのようにしてのみ、実証済みで測定可能な結果を成功裏に生み出す、現実的でインテリジェントな IT ソリューションを開発することができます。これは単にソフトウェアを販売するよりもはるかにやりがいのあることです。

当社の情熱はお客様の成功を推し進めること

お客様が成功するためにわたしたちには何ができるかということが、わたしたちのビジネスの核心にあります。製品の着想から展開まで、当社は次のことを念頭に置いています。お客様は既存資産とシームレスに連動して動作する IT ソリューションを必要としており、展開後も継続的なサポートとトレーニングを必要とし、変化を遂げるときにも共に働きやすいパートナーを必要としている。究極的に、お客様の成功こそがわたしたちの成功なのです。

当社のソリューション

- ◆ ID およびアクセスのガバナンス
- ◆ アクセス管理
- ◆ セキュリティ管理
- ◆ システムおよびアプリケーション管理

- ◆ ワークロード管理
- ◆ サービス管理

セールスサポートへのお問い合わせ

製品、価格、および機能についてのご質問は、地域のパートナーへお問い合わせください。パートナーに連絡できない場合は、弊社のセールスサポートチームへお問い合わせください。

各国共通：	www.netiq.com/about_netiq/officelocations.asp
米国およびカナダ：	1-888-323-6768
電子メール：	info@platespin.com
Web サイト：	www.netiq.com

テクニカルサポートへのお問い合わせ

特定の製品に関する問題については、弊社のテクニカルサポートチームへお問い合わせください。

各国共通：	www.netiq.com/support/contactinfo.asp
北米および南米：	1-800-858-4000
ヨーロッパ、中東、アフリカ：	+353 (0) 91-782 677
電子メール：	support@platespin.com
Web サイト：	www.netiq.com/support

マニュアルサポートへのお問い合わせ

弊社の目標は、お客様のニーズを満たすマニュアルの提供です。本製品のマニュアルは、NetIQ Web サイトから HTML 形式および PDF 形式で入手することができます。ログインしなくてもマニュアルページにアクセスできます。マニュアルの改善のためのご提案は、www.netiq.com/documentation に掲載されている本マニュアルの HTML 版で、各ページの下にある [コメントを追加] をクリックしてください。Documentation-Feedback@netiq.com 宛てに電子メールを送信することもできます。貴重なご意見をぜひお寄せください。

オンラインユーザコミュニティへのお問い合わせ

NetIQ のオンラインコミュニティである NetIQ Communities は、他のユーザーや NetIQ のエキスパートとやり取りできるコラボレーションネットワークです。より迅速な情報、有益なリソースへの役立つリンク、NetIQ エキスパートとのやり取りを提供する NetIQ Communities は、信頼のおける IT 投資が持つ可能性を完全に実現するために必要な知識を習得するために役立ちます。詳細については、<http://community.netiq.com> を参照してください。

本書およびライブラリについて

『アップグレードガイド』では、PlateSpin Forge アプライアンスをバージョン 3.1、3.3、または 3.4 からバージョン 4.0 にアップグレードする場合の概念情報を提供しています。

本書の読者

本書は、PlateSpin Forge のアップグレード担当者向けの情報を記載しています。

Forge ドキュメントライブラリに含まれるその他の情報

ライブラリには次の情報リソースが含まれています。

導入ガイド

詳細な計画およびインストール情報を提供します。

ユーザガイド

また、このマニュアルでは、ユーザインターフェースの概要を説明し、さまざまな管理タスクを手順を追って説明しています。

ヘルプ

一般的なタスクの文脈依存の情報および手順を追った説明と、各ウィンドウの各フィールドについて説明しています。

1 Forge 3.1、3.3、または 3.4 からのアップグレード

PlateSpin Forge 3.1、3.3、または 3.4 を Forge 4 にアップグレードすると、VMware ESXi アプライアンスホストや Windows OS の VM 向けのアップグレードは実行されません。アップグレードされるのは Forge ソフトウェアだけです。既存のすべてのライセンス (PlateSpin Forge、SQL Server、Windows、VMware ESXi) は、アップグレードによって繰り越されます。

アップグレードを実行するには、インストール/アップグレードユーティリティである PlateSpinForgeSetup-4.0.0.1231.exe を使用して、以前のインストール環境からのデータのエクスポートとインポートを実行する必要があります。このアップグレードキットは、[NetIQ/Novell/SUSE パッチダウンロード](#) の Web サイトからダウンロードできます。

このセクションでは、次の情報を紹介します。

- ◆ [9 ページのセクション 1.1 「Forge 管理 VM のバックアップ」](#)
- ◆ [9 ページのセクション 1.2 「アップグレード手順」](#)
- ◆ [10 ページのセクション 1.3 「アップグレード後のタスク」](#)

1.1 Forge 管理 VM のバックアップ

アップグレード前に Forge 管理 VM の仮想マシンスナップショットを作成することで、停電やその他の問題に備えてデータを保存しておくことをお勧めします。スナップショットの作成には、VMware クライアントを使用してください。

1.2 アップグレード手順

この手順を使用して PlateSpin Forge 製品をバージョン 3.1、3.3、または 3.4 からアップグレードします。

- 1 PlateSpinForgeSetup-4.0.0.1231.exe を実行し、画面の指示に従います。

サーバのインストール時に要求されたら、**[Save data (データの保存)]** オプションを必ず使用します。

ヒント: インストールプログラムでは、アップグレードプロセス中にエクスポートしたデータが自動的に再インポートされないことがあります。この問題が発生した場合は、PlateSpin.ImportExport.bat ユーティリティを使用して、サーバホスト上の次のディレクトリからこのデータを回復します。

- ◆ **Windows Server 2003 システムの場合:** \Documents and Settings\All Users\Application Data\PlateSpin
-

ヒント: すべてのジョブが一時停止している場合、ジョブを確認すると、[検出されたジョブの実行] ダイアログボックスが起動されることがあります。これは、中止された一部のジョブの状態が正しく認識されていないことが原因です。すべてのレプリケーションを一時停止して全操作が完了するのを待機するか、実行中の操作を中止する必要があります。続いて、ダイアログボックスで [はい - インストールを続行します] を選択し、[次へ] をクリックします。

1.3 アップグレード後のタスク

アップグレード後に、この手順に従います。

- 1 Forge Appliance Configuration Console (ACC) の [ワークロード] ページで、一時停止されているレプリケーションスケジュールがないかどうかを確認します。特に、製品の以前のバージョンの従来のブロックベースのコンポーネントを使用していた、自動的にアップグレードされる保護コントラクト向けに生成されたタスク (オプションのコマンドを使用する特別なワークロード保護イベント) を探します。これは、保護されたワークロードを再起動する必要があります。
- 2 新しい .config ファイルで必要な .config パラメータを再適用します。